

Письмо писано 30-го августа 1941 г. от Борисова Степана Леонтича. Добрый день многоуважаемая супруга Анастасия Федровна и дочь Шура. Шлю я вам свой горячий привет и желаю всего хорошего в вашей веселой жизни. Во-первых строках моего письма я спешу уведомить вас в том, что я в настоящее время жив и здоров, того и вам желаю. Настя мое личное соображение это будет к вам. Смотри не задержи Шуру в школу, это будет для нас с тобой большой позор. Ты знаешь, что наша с вами дочь Шура из год в год повышает свое знание, это нам с тобой будет неплохо впоследствии окончание ее учебы. Настя как это вам может быть и трудно, но надо переживать, от школы Шуру не отрывай.

Может быть Настя нам с вами придется повидаться, хотя это может быть и не скоро, но увидимся. Должны мы скоро разгромить фашизма и быть в социализме и жить как жили раньше. Настя, теперь я пропишу как я здесь проживаю и пропишу я вам как меня ранила. Я знаю для вас будет ужасно. Как я остался жив и как я узнал, что меня ранило, только вы можете не поверить.

Настя и Шура я вам писал, что я в настоящее время нахожусь командир отделения. Вот когда я шел со своим отделением в наступление, осталось мне дойти до немцев метров сто, меня здесь ранила, но сам я чувствовал, что я ранен, а кричу своим бойцам вперед, а рядом со мной боец, хороший мне друг, говорит Борисов тебя ранило, а я ему говорю где,

врешь ты. Посмотрел на свою правую руку, гляжу течет кровь, говорю товарищу, давай мне ее перевяжи. Он мне ее перевязал, я им говорю: Николаев, вы будете за меня командиром. А сам лежу в окопе недалеко от них, наблюдаю за ними. Назад бежать никак было невозможно. Стрельба никак не прекращается. Ранила меня в три часа дня, а в сан часть я пришел вечером в часов в восемь. Это пять часов лежал в окопе, а потом утром отправили нас в госпиталь. Это было двадцать первого августа, а приехал двадцать пятого августа вечером.

Больше вам ничего не нада, это вот само главное. Настя и Шура сейчас я живу хорошо.

Надпись на конверте:

Куйбышевская область,
Новодевиченский р-он Суринский с/с
поселок Гривинский Борисовой
Анастасии Федоровне

Борисов Степан Леонтьевич: письменная связь прекратилась с октября 1941 г., можно считать пропавшим без вести. Декабрь 1941 года.

Он попал в плен, о чем свидетельствует следующий документ:

лагерь Шталаг 9С город Бад-Зульца (Германия). Прибыл в лагерь 08.12.41, умер 24.02.42

1 Емугару

Писать можно зоро Агуэто от Корисова Ет леон
 Додрать дени много уваривов Еурина
 Агуэтиенс предротна и Дот Мура Мамо свая
 Своя державный привети посылон всего хороша
 вваея все на знатни корсвах строкон
 нило нешна в стину увидатити вас втом
 втом вноста диму времз миб авдодр оторо
 иван джело Ностис мао нитно еобдромени
 зто будийкван снопна незадурна Муру
 вичеколу зто будийк дени нос емо сай болшой
 позор товном зто носна сваям Дот Мура
 изрода влод повомисли свей знатне зто нам
 зто будийк будити пенелох вноста итибис
 оконьсина ай учеда Ностис как зто вам
 может будити итирдно нопада нежимити
 Антикала Муру неоправай можети быти
 Ностис кансваци придеите повидатис хонг
 зто может бити итие Коро поувидатис
 болити ити скоро розератити фокисина
 идити в соуказина и дити кон джим ровне
 Ностис френзи и тедс протину как здесь
 проскитон итирину своям как немз
 рамира и зноо фанькэ будити узноа как
 и дитонс дит итик и узноа зто миз
 рамира татка ва можети неперити

2 Емугару

Ностис и Мура сваям носон чина
 Вноста диму времз похоуеи командир от д
 мене бол козди з уар совоном от дренни
 внастуниене встарост мне дойти докони
 Мерто зто миз здеи ронна носон и не д
 зто д равиет акрину сваям байдун итир
 арддон воннай боеу хороним мидруг
 розератити боеуо миз д ронно ав кин
 робото иде в ринуа неспотити носоро
 проборо рупу гурину ~~тени~~ кроу робото
 те фарица довой мне сд негевозом
 он сите сд прувзван и ави робору
 Ностис вв будити занеи командир
 асаи мизну вкози неволена отни
 Надродоро гоним магод будити болд
 маког нубозномна сирева никон
 наприрочидити ронна миз втри
 Лова дит авсан кое в ринам веле раи
 Лов ввоени зто нити чеш лежан
 болон Анотон утирн отиповени
 нос ввоенимат зто болд двад ~~чати~~
 незоро Агуэти ввоенимат дорину
 будити нитного ствуени веле рон
 будити исеторо з кансиес писема
 в новона дени мизави отиповени

3 Емугару

Послать дени Ностис миз хорисе
 узноа только мизней привдене дени
 Ностис сжим татка незадурити рона
 погулу зто Ностис как отиповити вдроз
 асаи зто здротна мадо будийк писот
 копину адротна узноа и дитрозе миз
 тикити только свая буди писот авиас
 нитного темн непоручити нитавити
 в наодном месени миз бутити сина миз
 узноа дити и мизери отиповени ходотн новер
 но неменне кан неитидити дити миз
 д отилс ниткозди не погулу ересе мизоти
 мада хонг вв будити знотис зто здрити
 канцие кан никого никади зто бол сина
 аловил Ностис и Мура сикае в мизу
 хороша только Дот мизвотост миз
 Хлеба Ностис не зти походунес в дереви
 покупон макока дити узнеи Ностисова
 сина сина поповарени сина сина
 вилетни вноста в рени кан дити
 в дотн мизе сина мизити в рени
 мизевил миз рон одити сина
 по жониде мизиди миз свонне от дотн
 миз только Ностис вв новерна не по вер
 миз сина мизе все в десеи миз найдени

Летис вави Ностис узноа
 зто зто нитонна анотурной
 отиповени дити вави мизон
 зто зрини нитоситонна сина
 ма Канцие болсва дити
 Ностис довой тан кан дити
 дозоборивеи миз сиредити
 носени дитерину Репот
 Аддон фадити миз
 ма асаи канцие
 ма пор дити мизе
 дити будити
 ма канцие
 козди вв свей

Кудов
Мевекя
Области новадати
Чинский район
Сурунский район
Зубинский район
Корисовый район
Предротной Емугару